



M12

DAC de préampli numérique

FRANÇAIS



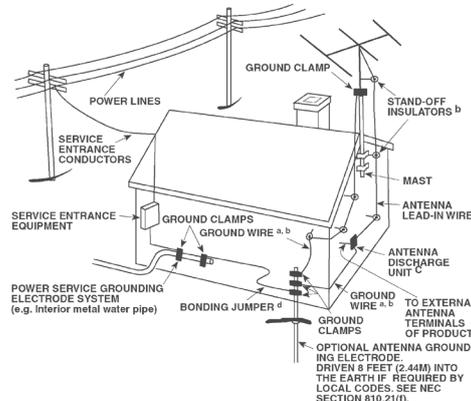
Manuel d'Installation

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

- 1. Lisez les instructions** - Il est essentiel de lire toutes les consignes de sécurité avant de faire fonctionner le produit.
- 2. Conservez les instructions** - Les consignes de sécurité et les instructions d'utilisation doivent être conservées pour pouvoir les consulter ultérieurement.
- 3. Tenez compte des Avertissements** - Tous les Avertissements imprimés sur le produit et figurant dans les instructions d'utilisation doivent être respectés.
- 4. Suivez les instructions** - Toutes les instructions d'utilisation et de fonctionnement doivent être suivies.
- 5. Nettoyage** - Débranchez ce produit de la prise murale avant de procéder à son nettoyage. N'utilisez aucun nettoyant liquide ou aérosol. Servez-vous d'un chiffon humide pour effectuer le nettoyage.
- 6. Fixations** - N'utilisez pas de fixations non recommandées par le fabricant car elles pourraient présenter des risques pour la sécurité.
- 7. Eau et humidité** - N'utilisez pas ce produit près de l'eau, par exemple près d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier ou d'un bac à lessive. Ne l'utilisez pas non plus dans une cave humide, près d'une piscine ou dans un endroit semblable.
- 8. Accessoires** - Ne mettez jamais cet appareil sur un chariot, un support, un trépied, une console ou une table instables. L'appareil risquerait de tomber, provoquant des blessures graves chez un enfant ou un adulte et pourrait lui-même subir de sérieux dommages. Utilisez exclusivement un chariot, un support, un trépied, une console ou une table préconisés par le fabricant ou vendus avec l'appareil. Toute fixation du produit doit être réalisée conformément aux instructions du fabricant, et à l'aide d'un accessoire de fixation préconisé par le fabricant.
- 9. Chariot** - Lorsque l'appareil est sur un chariot mobile, il doit être déplacé avec précaution. Les arrêts brusques, les efforts excessifs et les sols accidentés risquent de renverser le chariot et l'appareil.
- 10. Ventilation** - Le boîtier comporte des fentes et des ouvertures permettant l'aération et le fonctionnement fiable de l'appareil et l'empêchant de chauffer excessivement. Ces ouvertures ne doivent jamais être obstruées ou recouvertes. Les fentes ne doivent jamais être obstruées en posant l'appareil sur un lit, un canapé, un tapis ou toute autre surface molle similaire. Ce produit ne doit pas être placé dans un ensemble encastré, comme par exemple une bibliothèque vitrée ou un rack, à moins de prévoir une ventilation adéquate ou de respecter les instructions du fabricant.
- 11. Sources d'alimentation** - Ce produit doit obligatoirement être alimenté par une source du type indiqué sur l'étiquette et connecté à une prise de terre SECTEUR. Si vous avez un doute concernant le type d'alimentation secteur utilisé à votre domicile, consultez votre revendeur ou le fournisseur local d'électricité.
- 12. Protection du câble d'alimentation** - Les câbles d'alimentation ne doivent pas passer dans des endroits où ils risquent d'être piétinés ou pincés par des articles posés dessus ou à côté. Faites particulièrement attention aux câbles au niveau des prises, des connecteurs de commodité à l'arrière d'autres appareils, et à leur point de sortie de cet appareil.
- 13. Prise Secteur** - Si une prise secteur ou coupleur d'appareils est utilisé(e) comme dispositif de débranchement, ce dispositif de débranchement doit être facilement accessible.
- 14. Mise à la terre d'une Antenne Extérieure** - Si l'appareil est relié à une antenne extérieure ou à un réseau de câbles extérieurs, veillez à ce que l'antenne ou le réseau de câbles soit mis à la terre afin d'assurer la même protection contre les pics de tension et les charges liées à l'accumulation d'électricité statique. L'Article 810 du National Electrical Code (NEC), ANSI/NFPA 70, contient des informations concernant la mise à la terre correcte du mât et de la structure porteuse, la mise à la terre du câble d'amenée sur un dispositif de décharge d'antenne, le calibre des câbles de mise à la terre, l'emplacement du dispositif de décharge d'antenne, le branchement aux électrodes de mise à la terre et les exigences concernant les électrodes de mise à la terre.

NOTE À L'ATTENTION DE L'INSTALLATEUR CATV

Ce rappel a pour but d'attirer l'attention de l'installateur du système d'antenne collective sur la Section 820-40 du National Electrical Code (NEC), qui donne des informations concernant la mise à la terre correcte et qui spécifie, en particulier, que la terre du câble doit être reliée au système de mise à la terre du bâtiment et ce le plus près possible du point d'entrée du câble.



- 15. Foudre** - Afin d'assurer une meilleure protection de cet appareil pendant les orages, ou lorsqu'il reste inutilisé et sans surveillance pendant de longues périodes, débranchez la prise murale et déconnectez l'antenne ou le système de câbles. Cela évitera toute détérioration de l'appareil par la foudre ou par les surtensions de secteur.
- 16. Câbles haute tension** - Un système d'antenne extérieure ne doit pas être placé près de lignes haute tension aériennes ou d'autres circuits d'éclairage ou de puissance électriques. Lorsque vous installez un système d'antenne extérieure, faites très attention de ne pas toucher de telles lignes haute tension ou de tels circuits, car tout contact pourrait être mortel.
- 17. Surcharges** - Ne surchargez pas les prises murales, les rallonges électriques ou les connecteurs de commodité des appareils, sous peine de provoquer des chocs électriques ou des risques d'incendie.
- 18. Sources de Flamme** - Ne placez jamais de flamme nue (bougie, etc ...) sur l'appareil.
- 19. Pénétration d'objets ou de liquides** - N'insérez jamais d'objet de quelque type que ce soit par les ouvertures de l'appareil, car de tels objets risqueraient de toucher des tensions électriques dangereuses ou de court-circuiter des éléments pouvant provoquer un choc électrique ou un incendie. Ne renversez jamais de liquide sur l'appareil.
- 20. Casque** - Une pression sonore excessive produite par des écouteurs ou par un casque peut entraîner la perte de l'ouïe.
- 21. Détériorations nécessitant une intervention en Service Après Vente** - Dans les cas suivants, débranchez cet appareil de la prise murale et confiez la réparation à un personnel de service après vente qualifié :
 - a.** Si le câble secteur ou sa prise sont endommagés.
 - b.** Si un liquide a été renversé sur l'appareil ou si des corps étrangers sont tombés dedans.
 - c.** Si l'appareil a été exposé à la pluie ou à de l'eau.
 - d.** Si le produit ne fonctionne pas normalement lorsque vous suivez les instructions d'utilisation. Ne réglez que les commandes décrites dans les instructions d'utilisation, car tout réglage incorrect des autres commandes risque de provoquer des détériorations nécessitant une intervention importante par un technicien qualifié pour remettre l'appareil en état de fonctionnement normal.
 - e.** Si l'appareil est tombé ou a été endommagé d'une manière quelconque.
 - f.** Si les performances de l'appareil changent sensiblement, cela indique qu'une intervention en service après vente est nécessaire.
- 22. Pièces de rechange** - Lorsque des pièces de rechange sont nécessaires, veillez à ce que le technicien utilise des pièces de rechange préconisées par le fabricant ou ayant des caractéristiques identiques. Toute pièce non autorisée risque de provoquer un incendie, un choc électrique ou d'autres dangers.

- 23. Élimination des piles usagées** - Lorsque vous vous débarrassez des piles usagées, veuillez vous conformer aux règles gouvernementales ou aux règles définies par les instructions publiques relatives à l'environnement applicables à votre pays ou à votre région.
- 24. Contrôle de sécurité** - Après toute intervention d'entretien ou de réparation sur cet appareil, demandez au technicien d'effectuer des contrôles de sécurité afin de s'assurer que le produit est en bon état de fonctionnement.
- 25. Fixation au mur ou au plafond** - L'appareil ne doit être fixé au mur ou au plafond que suivant les recommandations du fabricant.



ATTENTION DANGER

Le symbole de l'éclair avec une flèche à son extrémité, dans un triangle équilatéral, a pour but d'avertir l'utilisateur de la présence d'une « tension électrique dangereuse » et non isolée à l'intérieur de l'enceinte de l'appareil, qui peut être suffisamment puissante pour constituer un risque de choc électrique pour les personnes.



Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral a pour but d'avertir l'utilisateur que la documentation livrée avec l'appareil contient des instructions importantes concernant l'utilisation et l'entretien.



MISE EN GARDE CONCERNANT L'EMPLACEMENT

Afin d'assurer une ventilation correcte, faites attention de laisser un espace dégagé autour de l'appareil. Les dimensions de cet espace (mesurées par rapport à l'encombrement maximum l'appareil, y compris les parties saillantes) doivent être au moins égales aux valeurs indiquées ci-dessous :

- Panneaux Gauche et Droit : 10 cm
- Panneau arrière : 10 cm
- Panneau supérieur : 10 cm

DÉCLARATION DE LA FCC

À l'issue des tests dont il a fait l'objet, cet appareil a été déclaré conforme aux normes des appareils numériques de Classe B conformément à la partie 15 de la réglementation FCC. Ces normes sont destinées à assurer un niveau de protection adéquat contre les interférences dans les installations résidentielles. Cet équipement produit, utilise et peut émettre des fréquences radioélectriques et, s'il n'est pas installé ou utilisé conformément aux directives, peut brouiller les ondes radio. Toutefois, il est impossible de garantir qu'aucune interférence ne se produira dans une installation particulière. Si cet équipement brouille la réception des ondes radio et télévision, ce que vous pouvez déterminer en éteignant et en rallumant l'appareil, nous vous encourageons à prendre l'une ou plusieurs des mesures correctives suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter l'écart entre l'équipement et le récepteur.
- Connecter l'équipement à une prise ou à un circuit électrique différent de celui auquel est branché le récepteur.
- Demander l'aide d'un distributeur ou d'un technicien qualifié.

ATTENTION

Les changements ou les modifications apportés à cet équipement dont la conformité n'est pas approuvée explicitement par NAD Electronics pourraient invalider le pouvoir exercé par l'utilisateur pour utiliser cet équipement.

L'APPAREIL DOIT ÊTRE RELIÉ À UNE PRISE SECTEUR DE TERRE.

ATTENTION

POUR ÉVITER LES ÉLECTROCUTIONS, INTRODUIRE LA LAME LA PLUS LARGE DE LA FICHE DANS LA BORNE CORRESPONDANTE DE LA PRISE ET POUSSER JUSQU'AU FOND.

ATTENTION

Les marquages sont inscrits en panneau arrière de l'appareil. Les précautions d'emploi sont inscrites en panneau arrière de l'appareil.

AVERTISSEMENT

AFIN D'ÉVITER TOUT RISQUE D'INCENDIE OU D'ÉLECTROCUTION, NE PAS EXPOSER CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.

L'appareil ne doit pas être exposé aux écoulements ou aux éclaboussures et aucun objet ne contenant de liquide, tel qu'un vase, ne doit être placé sur l'objet.

La prise du secteur ne doit pas être obstruée ou doit être facilement accessible pendant son utilisation. Pour être complètement déconnecté de l'alimentation d'entrée, la prise doit être débranchée du secteur.

Les piles ne doivent pas être exposées à de forte chaleur, tel qu'à la lumière du soleil, au feu ou autres choses de semblable.

ATTENTION

Il y a un danger d'explosion si la pile est mal remplacée. Remplacez la pile seulement par une pile d'un même type ou d'un type équivalent.

Un appareil avec la borne de terre de protection doit être connecté au secteur avec la connexion de terre de protection.



Ce produit a été fabriqué de manière à être conforme aux exigences concernant les interférences radio de la DIRECTIVE CEE 2004/108/EC.

NOTES CONCERNANT LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



À la fin de sa vie utile, il ne faut pas jeter ce produit avec les déchets ménagers. Il faut l'apporter à un point de collecte pour le recyclage des matériels électriques et électroniques. Le symbole figurant sur le produit, dans le manuel de l'utilisateur et sur l'emballage vous indique cette obligation.

Les matériaux sont réutilisables conformément aux marquages qui figurent dessus. Grâce au recyclage des matières premières, ou aux autres formes de recyclage de produits anciens, vous apportez une contribution importante à la protection de notre environnement.

Votre administration locale pourra vous indiquer où se trouve le point de collecte de déchets concerné.

PRENEZ NOTE DU NUMÉRO DE MODÈLE DE VOTRE APPAREIL (TOUT DE SUITE, PENDANT QU'IL EST ENCORE VISIBLE).

Le numéro de modèle et le numéro de série de votre nouveau M12 se trouvent à l'arrière de l'enceinte de celui-ci. Pour vous faciliter l'accès à ces références, nous vous suggérons de les noter ici :

N° de Modèle :
N° de Série :

INTRODUCTION

TABLE DES MATIERES

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES2

INTRODUCTION

POUR COMMENCER.....	5
CONTENU DE LA BOÎTE.....	5
CHOIX D'UN EMPLACEMENT.....	5
RÉCUPÉRATION DES RÉGLAGES USINE PAR DÉFAUT DU M12.....	5

IDENTIFICATION DES COMMANDES

PANNEAU AVANT.....	6
PANNEAU ARRIERE.....	7

FONCTIONNEMENT

UTILISATION DU M12.....	9
NAVIGATION DANS LES FONCTIONS DU M12 ET MODIFICATION DES PARAMÈTRES.....	9
OPTIONS DU MENU D'AFFICHAGE.....	11
MAIN (PRINCIPAL).....	11
MEDIA (MÉDIA).....	11
MODE.....	11
EQ (ÉGALISATION).....	12
SETUP (CONFIGURATION).....	12
SPEAKER SETUP (CONFIGURATION DES HAUT-PARLEURS).....	12
SOURCE SETUP (CONFIGURATION DE LA SOURCE).....	12
DIGITAL OUTPUT (SORTIE NUMÉRIQUE).....	13
CONTROL SETUP (CONFIGURATION DE LA COMMANDE).....	13

AUTRES FONCTIONS.....	14
MODE USB.....	14
ÉCOUTE D'UN PÉRIPHÉRIQUE USB.....	14
ÉCOUTE D'UN ORDINATEUR.....	14
UTILISATION DE LA TÉLÉCOMMANDE HTRM 2.....	15
POUR COMMANDER LE M12.....	15
APPRENTISSAGE DES COMMANDES D'AUTRES TÉLÉCOMMANDES.....	15
ACCÈS DIRECT.....	16
COPIE D'UNE COMMANDE DEPUIS UNE AUTRE TOUCHE.....	16
MACRO-COMMANDES.....	16
TEMPS D'ÉCLAIRAGE DES TOUCHES.....	17
CONFIGURATION DE L'ÉCLAIRAGE DES TOUCHES.....	17
RÉTABLISSEMENT DES VALEURS D'ORIGINE (REMISE À ZÉRO).....	17
MODE D'EFFACEMENT.....	17
CHARGEMENT DE BIBLIOTHÈQUES DE COMMANDES.....	18
MODE RECHERCHE.....	18
CONTRÔLE DU NUMÉRO DE LA BIBLIOTHÈQUE DE COMMANDES.....	18
RÉSUMÉ DES MODES DE LA TÉLÉCOMMANDE HTRM 2.....	18
INSTALLATION DES PILES.....	19

RÉFÉRENCE

DEPANNAGE.....	20
CARACTÉRISTIQUES.....	21

NOUS VOUS REMERCIONS D'AVOIR CHOISI NAD.

Le DAC de préampli numérique AV M12 est un produit technologiquement avancé et de haute capacité — nous avons encore investi beaucoup pour le rendre simple et facile à utiliser. Le M12 est un concentrateur numérique audio à haute résolution qui sert d'interface entre les sources musicales et qui reproduit des sources numériques ou analogiques à perfection sur des amplificateurs et des haut-parleurs amplifiés.

La précision globale 24 bits est garantie par le chemin données de 35 bits avec des coefficients 24 bits et l'accumulation 62 bits qui est juxtaposée à 35 bits après le traitement DSP. En raison de la super haute résolution, même les fichiers 24 bits sont traités sans troncature ou perte d'information.

Comme dans le cas de tous nos produits, la philosophie de conception « La Musique d'Abord » de NAD a guidé la conception du M12. Le M12 offre une gamme d'options véritablement utiles en utilisant un traitement numérique du signal puissant et des circuits audionumériques d'une précision impeccable. Nous avons aussi tout fait pour garantir que le M12 offre une transparence musicale et une précision spatiale aussi parfaites que possible, en nous appuyant sur ce que nous avons appris à travers plus d'un quart de siècle d'expérience en matière de conception de modules audio, vidéo et cinéma à domicile.

NAD NE SERA PAS TENUE RESPONSABLE DE TOUTE DIVERGENCE TECHNIQUE OU EN MATIÈRE D'INTERFACE D'UTILISATION DANS CE MANUEL. LE MANUEL D'UTILISATION DU M12 PEUT ÊTRE MODIFIÉ SANS PRÉAVIS. CONSULTEZ LE SITE WEB DE NAD POUR OBTENIR LA PLUS RÉCENTE VERSION DU MANUEL D'UTILISATION DU M12.

Nous vous recommandons vivement de consacrer tout de suite quelques minutes à la lecture de l'intégralité de ce manuel. L'investissement d'un peu de temps au départ pourrait vous faire épargner beaucoup de temps plus tard et c'est de loin la meilleure façon de tirer le maximum de votre investissement dans le M12.

Encore une chose: nous vous conseillons d'enregistrer l'achat de votre M12 sur le site Web de NAD:

<http://NADelectronics.com/salon>

Pour toute information concernant la garantie, veuillez prendre contact avec votre revendeur local.

CONTENU DE LA BOÎTE

Vous trouverez dans l'emballage de votre M12

- Un cordon d'alimentation secteur amovible
- A télécommande HTRM 2, livrée avec 4 (deux) piles de type AA
- Quatre pattes magnétiques
- Un chiffon de nettoyage
- Une clé de mémoire USB
- Guide d'installation rapide

CONSERVEZ L'EMBALLAGE

Veillez conserver le carton ainsi que tous les éléments de calage et de protection utilisés pour vous livrer le M12. Que vous déménagiez ou que vous deviez transporter votre M12, c'est de loin l'emballage le plus sûr vous permettant de le faire. Nous avons vu par ailleurs trop d'éléments parfaits endommagés lors du transport par manque d'un conteneur d'emballage adéquat, donc, conservez cet emballage!

CHOIX D'UN EMPLACEMENT

Choisissez un emplacement bien aéré (avec un dégagement d'au moins 8 à 10 cm sur les côtés et derrière) et assurez-vous que l'espace entre le panneau avant du M12 et l'endroit principal d'écoute est dégagée et que la distance est inférieure ou égale à 8 mètres - cela permet de garantir le bon fonctionnement de la télécommande infrarouge. Le M12 dégage un peu de chaleur mais il ne peut nuire au bon fonctionnement des dispositifs situés à proximité.

Vous pouvez, sans aucun problème, poser le M12 sur d'autres dispositifs, mais il faut en principe éviter de faire l'inverse.

RÉCUPÉRATION DES RÉGLAGES USINE PAR DÉFAUT DU M12

- 1 Tenez enfoncé l'affichage « Main (Principal) » du panneau avant.



- 2 Sélectionnez l'option d'affichage « Factory Reset (Réinitialisation usine) ».



- 3 Sélectionnez « Yes (Oui) » pour réinitialiser votre M12 aux paramètres réglés en usine ou « No (Non) » si vous préférez ne pas réinitialiser votre M12.



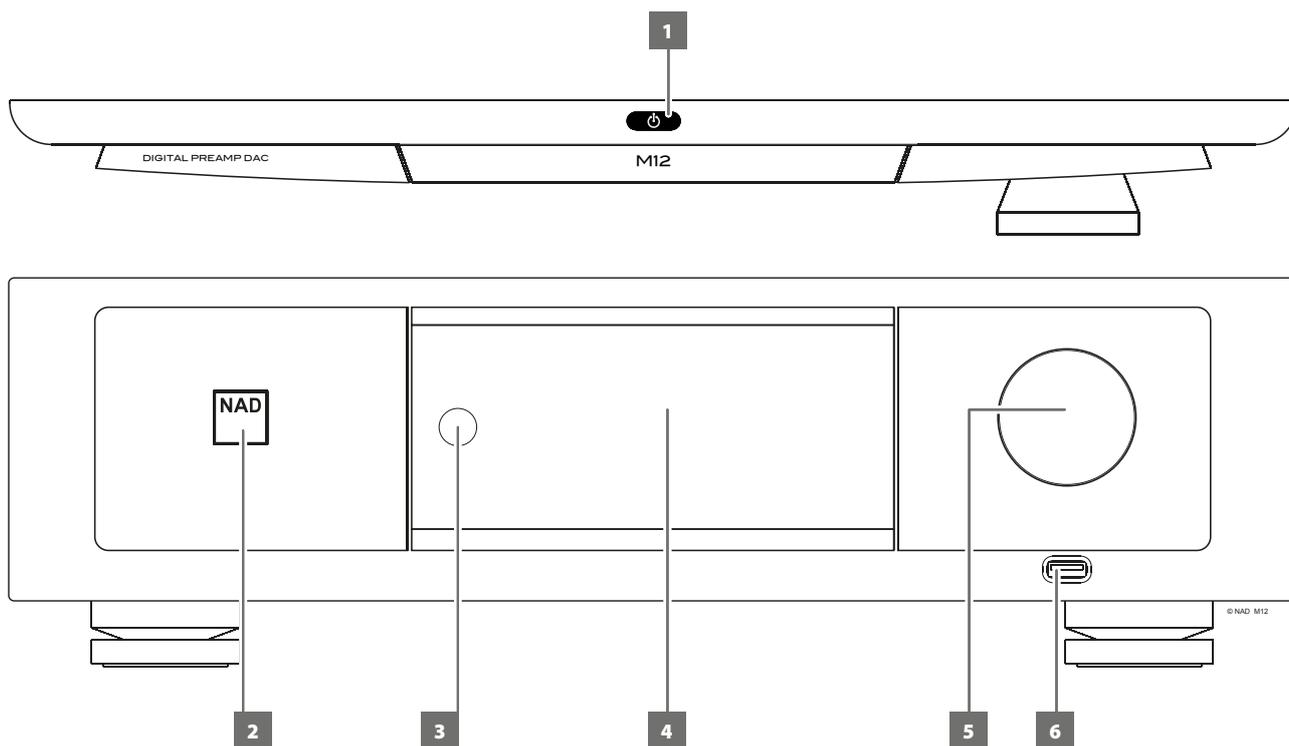
- 4 La réinitialisation est terminée lorsque le M12 passe en mode de veille.

AVIS IMPORTANT

Après la réinitialisation, attendez au moins une minute avant de remettre le M12 du mode de veille au mode de fonctionnement. Vous pouvez contourner ce délai en mettant l'interrupteur d'alimentation à l'arrière à OFF puis à ON, et puis en appuyant sur le bouton Standby (Veille).

IDENTIFICATION DES COMMANDES

PANNEAU AVANT



1 (VEILLE)

- Appuyez sur le bouton  (Veille) pour passer le M12 du mode de veille au mode de marche. L'indicateur d'alimentation passe du jaune au blanc brillant.
- Si vous appuyez de nouveau sur le bouton  (Veille), le M12 revient en mode veille. L'indicateur d'alimentation s'allume en jaune en mode de veille.
- Le bouton  (Veille) ne peut pas activer le M12 si l'interrupteur POWER (Alimentation) du panneau arrière est en position d'arrêt.

REMARQUES IMPORTANTES

- Reportez-vous également à la section « 12V TRIGGER (IN/OUT) sous IDENTIFICATION DES COMMANDES – PANNEAU ARRIÈRE ».
- Pour permettre au bouton  (Veille) d'activer l'appareil, deux conditions doivent être satisfaites.
 - a. Branchez le cordon d'alimentation fourni avec le M12 à une prise de courant. Connectez l'extrémité correspondante du cordon d'alimentation à la prise CA du M12 et branchez la fiche à une prise de courant.
 - b. Le bouton POWER (Alimentation) du panneau arrière doit être en position ON (Marche).

2 TÉMOIN D'ALIMENTATION

- Il est allumé en jaune lorsque le M12 est en mode veille.
- Lorsque le M12 est mis en marche du mode de veille, cet indicateur passe du jaune au blanc brillant.

3 CAPTEUR DE TÉLÉCOMMANDE

- Dirigez la télécommande HTRM 2 vers le capteur et appuyez sur les touches.
- N'exposez pas le capteur de télécommande du M12 à une puissante source de lumière, comme la lumière du soleil ou un éclairage direct par exemple. Si la lumière ambiante est trop forte, vous risquez de ne pas pouvoir faire fonctionner le M12 avec la télécommande.

Distance : Environ 7 mètres devant le capteur.

Angle : Environ 30° de chaque côté du capteur.

4 AFFICHAGE (PANNEAU D'AFFICHAGE TACTILE)

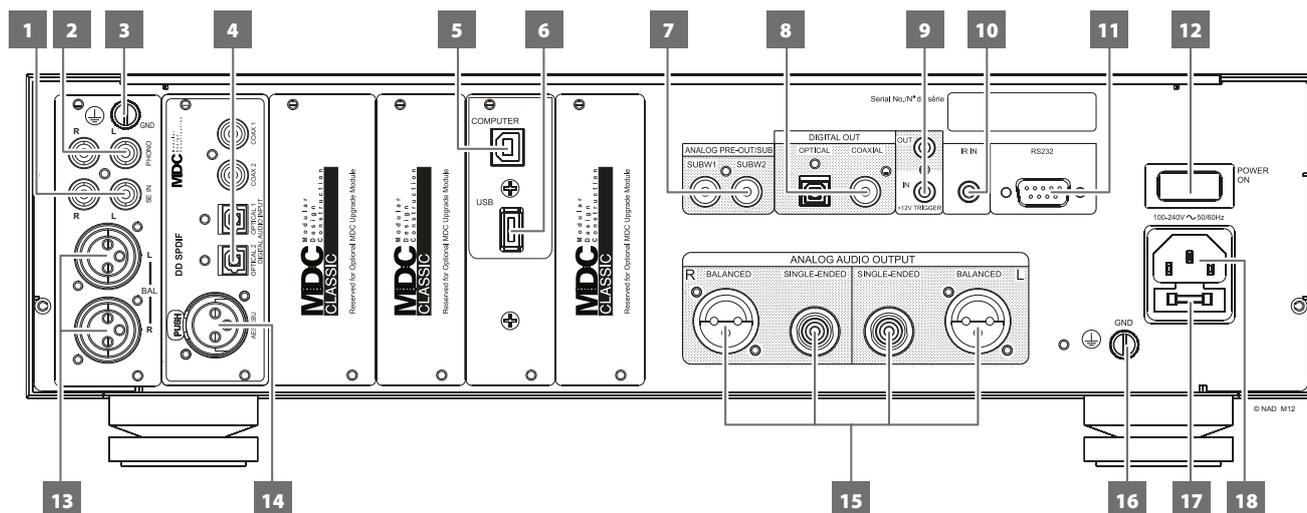
- Affiche l'information visuelle et le menu selon le réglage d'affichage sélectionné.
- Les options d'affichage suivantes sont accessibles par l'écran tactile – Main (Principal), Media (Média), Mode (EQ (Égalisation) et Setup (Configuration)).
- Appuyez avec le doigt pour sélectionner une de ces options d'affichage afin de visualiser les options de menu ou les paramètres correspondants.

5 VOLUME

- La commande de VOLUME sonore règle le volume global des signaux envoyés aux haut-parleurs. La commande de volume est caractérisée par un suivi du signal et un équilibre des canaux parfaits. Elle produit un fonctionnement extrêmement linéaire à faible bruit.
- Tournez en sens horaire pour augmenter le volume ou en sens antihoraire pour le diminuer.
- Le volume par défaut est de -20 dB.

6 DIGITAL USB FRONT (USB NUMÉRIQUE AVANT)

- Branchez un dispositif de stockage USB dans cette entrée. Les dispositifs de stockage USB typiques compatibles avec le M12 comprennent les dispositifs à mémoire flash portatifs et les disques durs amovibles (format FAT32).
- Reportez-vous aussi la rubrique « ECOUTE D'UN PÉRIPHÉRIQUE USB » de la section « AUTRES FONCTIONS » de la page « FONCTIONNEMENT ».



ATTENTION!

Faites attention de mettre le M12 hors tension ou de le débrancher avant de procéder à un quelconque branchement. Il est également recommandé d'éteindre ou de débrancher tous les dispositifs associés pendant que vous établissez ou coupez un quelconque signal ou que vous réalisez un branchement secteur.

1 SE IN (EXTRÉMITÉ UNIQUE)

- Utilisez une entrée audio analogique à extrémité unique pour des sources (Lecteur CD, syntonisateur, préamplificateur, processeur ou autres appareils applicables) qui ne sont pas munies d'une sortie audio analogique BALANCED (Entrée différentielle).

2 PHONO

- Entrée pour une cellule phono à bobine mobile ou à aimant mobile.
- Branchez les deux fils RCA du tourne-disque à cette entrée.

3 PRISE DE TERRE PHONO

- Les câbles RCA jumelés comportent souvent un conducteur de terre unique. Utilisez la prise de terre phono du M12 pour le branchement de ce conducteur.
- Dévissez la borne pour dégager le trou, dans lequel il vous suffira d'insérer le conducteur. Une fois inséré, serrez la borne pour bien immobiliser le fil.

4 COAXIAL IN 1-2, OPTICAL IN 1-2

- Branchez la sortie numérique optique ou coaxiale correspondante d'une source comme un lecteur de CD, de DVD ou de BD, un récepteur de télé par câble, un tuner numérique ou d'autres composants applicables.

5 COMPUTER (ORDINATEUR)

- L'entrée USB asynchrone de 24 bits/192 kHz garantit le minimum d'instabilité pour une performance musicale exemplaire.
- Au moyen d'un connecteur de câble Type A à Type B (non fourni), connectez la sortie audio d'un ordinateur à ce port USB Type B asynchrone pour transmettre en continu du contenu PCM 24/192 directement de votre PC ou MAC.
- Assurez-vous que le dispositif sonore ou audio de votre ordinateur est réglé à « NAD USB Audio ».

EXIGENCES SYSTÈMES MINIMUM POUR PC

Microsoft Windows XP Service Pack 2 ou plus récent, Microsoft Windows 7

POUR LES UTILISATEURS DE MAC

Au moins Mac OS X Snow Leopard (version 10.6) ou plus récent.

REMARQUE

Téléchargez le pilote audio USB NAD sous l'onglet Manuals/Downloads du site Web de NAD et installez-le sur votre ordinateur <http://nadelectronics.com/products/masters-series/M12-Digital-Preamp-DAC>.

6 DIGITAL USB BACK (USB NUMÉRIQUE ARRIÈRE)

- Branchez un dispositif de stockage USB dans cette entrée. Les dispositifs de stockage USB typiques compatibles avec le M12 comprennent les dispositifs à mémoire flash portatifs et les disques durs amovibles (format FAT32).
- Reportez-vous aussi à la rubrique « ECOUTE D'UN PÉRIPHÉRIQUE USB » de la section « AUTRES FONCTIONS » de la page « FONCTIONNEMENT ».

7 ANALOG PRE-OUT/SUB

- Ces bornes de sortie jouent deux rôles. Elles servent de bornes ANALOG PRE-OUT (pré-sortie analogique) ou SUBWOOFER (graves extrêmes).
- Mettez toujours le M12 et les appareils externes connectés hors tension avant de brancher ou de déconnecter des raccordements aux sorties ANALOG PRE-OUT/SUB.

ANALOG PRE-OUT (PRÉ-SORTIE ANALOGIQUE)

- Les sorties ANALOG PRE-OUT peuvent être utilisées pour alimenter un autre amplificateur. Utilisez un câble RCA double pour raccorder les sorties AUDIO PRE-OUT aux entrées audio analogiques correspondantes d'un appareil compatible tel qu'un amplificateur, un récepteur ou autre.
- Les sorties AUDIO PRE-OUT sont affectées par les réglages de volume du M12. Tournez la commande de VOLUME pour régler le niveau sonore aux sorties ANALOG PRE-OUT.

SUBWOOFER (GRAVES EXTRÊMES)

- Utilisez un câble RCA double pour connecter les sorties SUB aux entrées de bas niveau d'un caisson d'extrêmes-graves amplifié.
- L'information de basses fréquences jusqu'à 200 Hz est envoyée au caisson d'extrêmes-graves amplifié via SUBW1 ou SUBW2.

IDENTIFICATION DES COMMANDES

PANNEAU ARRIERE

8 DIGITAL OUT (SORTIE NUMÉRIQUE OPTIQUE, COAXIALE)

- Reliez les ports de sortie numérique coaxiale ou optique au port d'entrée numérique correspondant d'un appareil compatible comme un récepteur, la carte son d'un ordinateur ou tout autre processeur numérique.

9 +12 V TRIGGER OUT (SORTIE D'ASSERVISSEMENT +12V)

- La sortie +12V TRIGGER OUT (SORTIE D'ASSERVISSEMENT +12V) permet de commander des appareils externes équipés d'une entrée d'asservissement +12V.
- Reliez la sortie +12V TRIGGER OUT (SORTIE D'ASSERVISSEMENT +12V) au jack d'entrée +12V CC correspondant de l'équipement correspondant à l'aide d'un câble mono muni d'un jack mâle de 3,5 mm.
- Cette sortie est au potentiel 12 V lorsque le M12 est en marche, ou au potentiel 0 V lorsque l'appareil est éteint ou en mode veille.

+12V TRIGGER IN (ENTRÉE DE DÉCLENCHEUR +12 V)

- Branchez cette entrée de déclencheur +12V au jack de sortie +12V CC correspondant du composant de commande à distance à l'aide d'un câble mono muni d'un jack mâle de 3,5 mm. Pour pouvoir utiliser ce système, l'appareil utilisé pour commander le M12 doit être équipée d'une sortie asservissement +12V.
- Avec cette entrée asservie par une alimentation de 12V CC, le M12 peut être activé à distance depuis le mode de veille par un appareil compatible comme un amplificateur, un préampli, un récepteur, etc. Si l'alimentation 12V CC est coupée, le M12 retourne en mode de veille.

10 IR IN (ENTRÉE IR)

- Cette entrée est reliée à la sortie d'un relais IR (infrarouge) (Xantech ou similaire) ou à la sortie IR d'un autre dispositif permettant de commander le M12 depuis un endroit éloigné.

11 RS232

- NAD est aussi un des partenaires certifiés d'AMX et de Crestron et ses produits supportent toutes les fonctions de ces appareils externes. Consulter le site NAD pour connaître la compatibilité d'AMX et de Crestron avec NAD. Consultez votre spécialiste audio NAD pour plus d'informations.
- Branchez cette interface à l'aide d'un câble série RS-232 (non fourni) à tout ordinateur compatible avec WindowsMD afin de permettre la télécommande du M12 à l'aide de commandes externes compatibles.
 - Consultez le site Web de NAD pour plus d'information sur les documents de protocole RS232 et le programme d'interface pour PC.

12 POWER (ALIMENTATION)

- Alimente le CA au M12.
- Lorsque l'interrupteur POWER (Alimentation) est à ON (Marche), le M12 se met en mode de veille comme l'indique l'indicateur d'alimentation jaune sur le panneau avant. Appuyez sur le bouton (Veille) de la face parlante ou sur le bouton [ON] de la télécommande pour mettre le M12 en marche du mode de veille.
- Si vous n'avez pas l'intention d'utiliser le M12 pendant une longue période (par exemple si vous partez en vacances), mettez l'interrupteur POWER à la position « OFF (ARRÊT) ». Il est impossible de mettre le M12 à ON à l'aide du bouton (Veille) ou le bouton [ON] de la télécommande si l'interrupteur POWER du panneau arrière est à OFF.

13 BALANCED (ENTRÉE DIFFÉRENTIELLE)

- Utilisez l'entrée audio analogique BALANCED (Entrée différentielle) du M12 si la source externe à connecter est munie d'une sortie audio BALANCED (différentielle). Une qualité audio supérieure est assurée par la capacité de réduction du bruit distinctive de la connexion BALANCED (Entrée différentielle) à prises XLR.

14 AES/EBU IN (ENTRÉE AES/EBU)

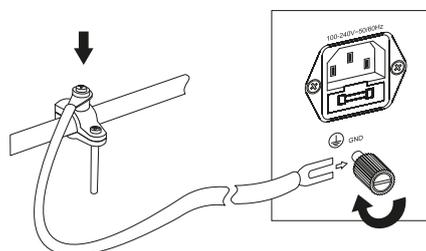
- La sortie audio numérique de sources audio professionnelles comme les lecteurs SACD/CD et d'autres appareils peut être raccordée en utilisant ce connecteur XLR.
- Pour les sources haut de gamme présentant des taux d'échantillonnage plus élevés comme 176k Hz et 192 kHz, on recommande grandement que de telles sources soient raccordées au connecteur AES/EBU IN (ENTRÉE AES/EBU), qui est mieux adapté pour les sources présentant des taux d'échantillonnage très élevés.

15 ANALOG AUDIO OUT (BALANCED, SINGLE-ENDED)

- ANALOG AUDIO OUT (Sortie audio analogique) est la principale connexion de sortie pour raccorder le M12 aux ports d'entrée audio correspondants des amplificateurs externes. Cela permet d'utiliser le M12 comme préamplificateur pour ces appareils.
- La sortie ANALOG AUDIO OUT comporte les ports de sortie BALANCED (Entrée différentielle) et SINGLE-ENDED (Extrémité unique). Il est conseillé d'utiliser la sortie audio analogique BALANCED (Entrée différentielle) du M12 si l'amplificateur externe est doté d'une entrée BALANCED (Entrée différentielle) correspondante. Sinon, utiliser la sortie audio analogique SINGLE-ENDED (Extrémité unique) pour connecter le M12 au port d'entrée SINGLE-ENDED (Extrémité unique), UNBALANCED (non équilibré) ou analogique de l'amplificateur.

16 BORNE DE TERRE

- Utilisez cette borne pour adéquatement mettre votre M12 à la terre sur une prise CA mise à la terre ou une mise à la terre distincte.
- Un fil de mise à la terre ou autre fil semblable peut être utilisé pour raccorder le M12 à la terre en utilisant cette borne. Une fois inséré, serrez la borne pour bien immobiliser le fil.



REMARQUES

- L'illustration ci-avant montre la mise à la terre du M12 en utilisant un tuyau d'eau métallique. Il peut exister d'autres points de mise à la terre à votre domicile. Consultez un électricien licencié pour localiser ou installer correctement un conducteur de mise à la terre à votre domicile. NAD ne peut être tenue responsable pour toute défaillance, dommage ou coûts associés à l'installation, à la connexion ou à la mise à la terre de votre M12.
- Le fil de mise à la terre n'est pas fourni avec votre M12.

17 PORTE-FUSIBLE

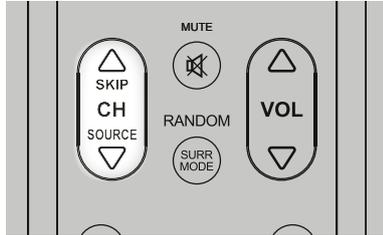
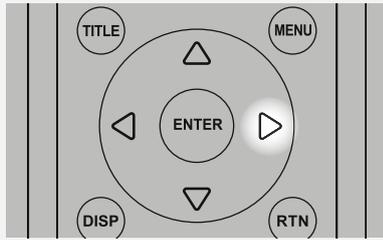
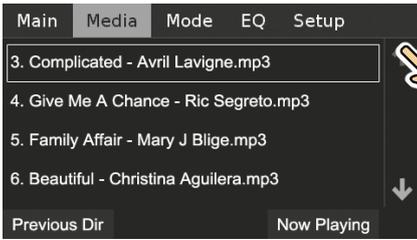
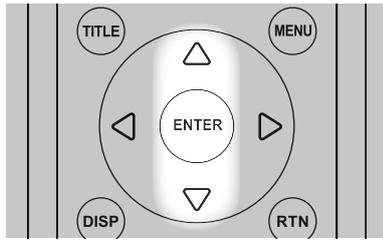
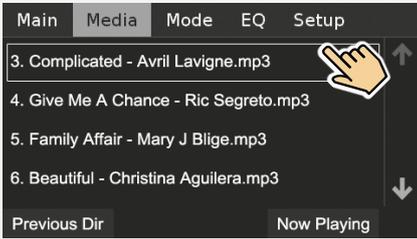
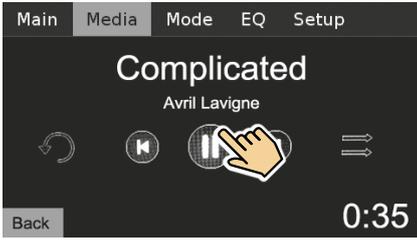
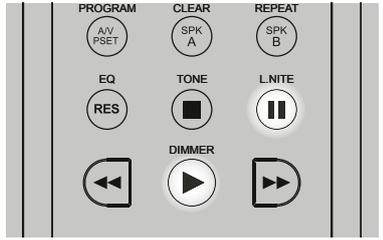
- Seul du personnel d'entretien qualifié de NAD peut avoir accès à ce porte-fusible. Ouvrir ce porte-fusible peut causer des dommages et donc annuler la garantie de votre M12.

18 ENTRÉE CÂBLE SECTEUR PRINCIPAL

- Le M12 est fourni avec un cordon d'alimentation secteur amovible séparé. Connectez l'extrémité correspondante du cordon d'alimentation à la prise CA du M12 et branchez la fiche à une prise de courant.
- Débranchez toujours d'abord la fiche du câble secteur principal de la prise murale avant de débrancher le câble de la prise d'entrée secteur principal du M12.

NAVIGATION DANS LES FONCTIONS DU M12 ET MODIFICATION DES PARAMÈTRES

Utilisez la télécommande HTRM 2 ou l'affichage à écran tactile correspondant pour sélectionner Sources, naviguer dans les caractéristiques du M12 et accéder à d'autres fonctions. Voici la fonction de certaines des touches.

CARACTÉRISTIQUE/FONCTION/ARTICLE	PANNEAU D'AFFICHAGE TACTILE	HTRM 2
Choix des sources.		
Accès aux options du menu.		
Défilement de la liste des fichiers.		
Sélectionner le fichier.		
Lire/pauser le fichier.		
Sauter au fichier suivant. Sauter au fichier précédent.		

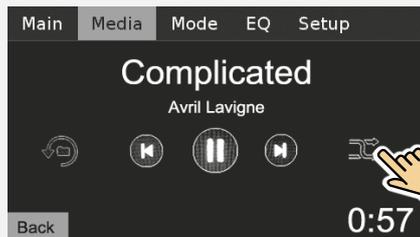
DEVICE SELECTOR (Sélecteur d'appareil) doit être réglé à MP (LM).

DEVICE SELECTOR (Sélecteur d'appareil) doit être réglé à MP (LM).

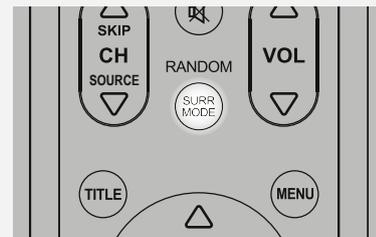
FONCTIONNEMENT

UTILISATION DU M12

Lecture aléatoire.



Appuyer à plusieurs reprises pour activer la lecture aléatoire de la liste actuelle, de tous les fichiers ou désactivée.



RANDOM. DEVICE SELECTOR (Sélecteur d'appareil) doit être réglé à MP (LM).

Répéter la lecture.

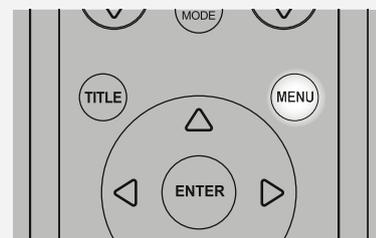
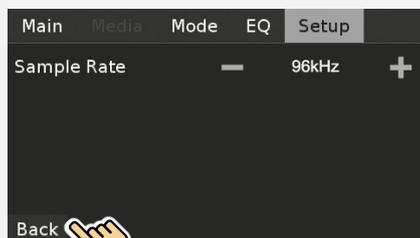


Appuyer à plusieurs reprises pour activer la lecture répétée du fichier actuel, de tous les fichiers ou désactivée.



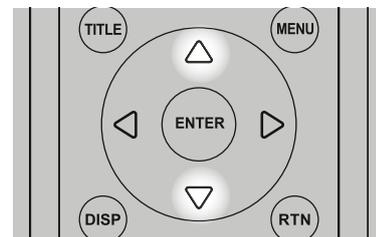
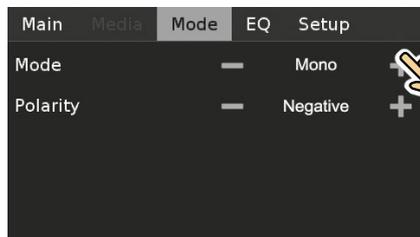
REPEAT. DEVICE SELECTOR (Sélecteur d'appareil) doit être réglé à MP (LM).

Retourne au menu ou à l'affichage précédent.

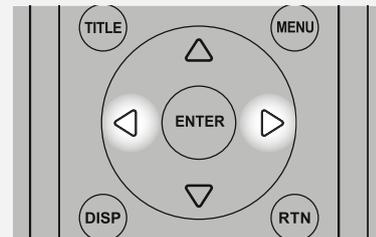
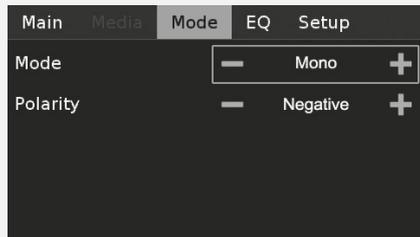


MENU. N'importe quel paramètre de DEVICE SELECTOR (Sélecteur d'appareil).

Niveau, fonction, option, etc. – suivant précédent.



Dans l'affichage du menu actuel, utiliser les touches Δ/∇ pour mettre l'option en surbrillance.



Utilisez les touches $\triangleleft/\triangleright$ pour sélectionner ou choisir entre les options, les niveaux et les fonctions applicables.

Défiler entre les niveaux de luminosité de l'indicateur d'alimentation.



DIMMER. DEVICE SELECTOR (Sélecteur d'appareil) doit être réglé à AMP.

Met provisoirement en sourdine la sortie audio ou désactive le mode de sourdine.



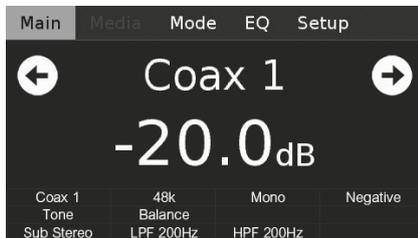
MUTE. N'importe quel paramètre de DEVICE SELECTOR (Sélecteur d'appareil).

OPTIONS DU MENU D’AFFICHAGE

Les options d’affichage suivantes sont accessibles par l’écran tactile – Main (Principal), Media (Média), Mode (EQ (Égalisation) et Setup (Configuration).

Voici des exemples de saisie d’écran de ces options accompagnés d’une description des fonctions applicables.

MAIN (PRINCIPAL)



Coax 1 : Sorgente corrente.

-20.0 dB : Niveau de volume.

⬅ ➡ : Aller à la source précédente ou suivante.

48k : Taux d’échantillonnage.

Mono : Mode d’écoute.

Negative (Négatif) : Réglage de la polarité.

Tone (Tonalité) : Paramètres de contrôle de la tonalité activés.

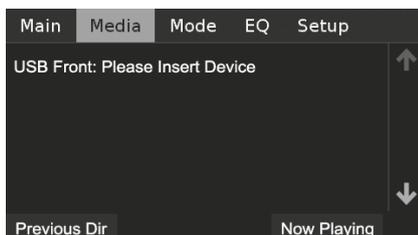
Balance (Équilibre) : Paramètres d’équilibre activés.

Sub Stereo (Caisson d’extrêmes-graves stéréo) : Réglage du mode de graves extrêmes.

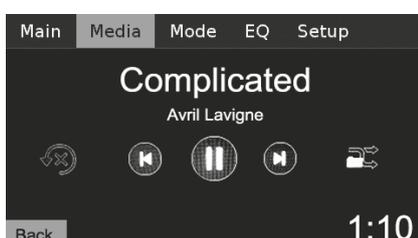
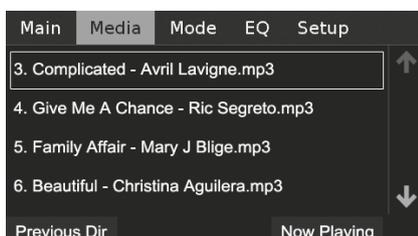
LPF 200Hz, HPF 200Hz: Réglage de la fréquence des graves extrêmes.

MEDIA (MÉDIA)

« Media (Média) » est accessible seulement si la source sélectionnée est « USB Front (USB avant) » ou « USB Back (USB arrière) ». Si aucun dispositif de stockage USB externe n’est branché à l’entrée USB de la face parlante, l’affichage tactile présentera le message « Please Insert Device » (Veuillez connecter le dispositif).



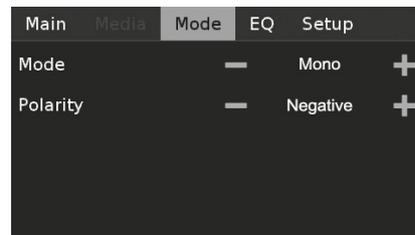
Avec un dispositif de stockage USB externe connecté à l’entrée USB avant ou arrière, les fichiers MP3, WMA ou FLAC seront affichés sur l’écran tactile. Sélectionnez le fichier à lire.



Si le dispositif de stocka USB connecté ne contient aucun fichier MP3/ WMA/FLAC utilisable, le message « No files (Aucun fichier) » est affiché sur l’écran tactile.

Reportez-vous aussi aux rubriques « MODE USB » et « ÉCOUTE D’UN PÉRIPHÉRIQUE USB » de la section « AUTRES FONCTIONS » de la page « FONCTIONNEMENT ».

MODE



Le M12 est doté de modes d’écoute différents, configurés spécifiquement pour différents types d’enregistrements ou de programmes. Les modes d’écoute suivants peuvent être sélectionnés.

STÉRÉO

- Sélectionnez le mode « Stéréo » si vous souhaitez écouter une production stéréophonique, comme par exemple un CD ou une émission FM.
- Les enregistrements stéréophoniques, qu’ils soient sous forme PCM/ numérique ou analogique, et qu’ils soient ou non codés avec des signaux ambiophoniques, sont reproduits tels qu’ils sont enregistrés.
- Les enregistrements multivoies (Dolby Digital ou DTS) sont reproduits en mode « Combiné-Mixé, » uniquement via les haut-parleurs droite et gauche.

MONO

- Utilisez le mode d’écoute « Mono » lorsque le format de la source audio est mono. L’information mono est reproduite sur les canaux gauche et droit.
- Le mode d’écoute Mono est préconisé lors du visionnement de vieux films avec une trame sonore en mono, de l’écoute de sources sonores monophoniques telles que la radio AM ou de l’écoute de la trame sonore dans une langue étrangère de certains films qui en enregistrée sur les canaux gauche et droit.
- Le mode Mono est également très utile lors de la configuration d’une chaîne stéréo afin de vérifier si les deux haut-parleurs sont connectés selon la bonne polarité. Des haut-parleurs adéquatement raccordés produiront une image centrale robuste et une puissante réponse de graves. Si les connexions (+ et -) d’un haut-parleur sont inversées, l’image sera floue et les graves seront réduites et inégales.

REVERSED (INVERSÉ)

- Envoie le canal droit au haut-parleur gauche et le canal gauche au haut-parleur droit. Cela peut facilement corriger des connexions d’entrée inversées ou une source musicale enregistrée incorrectement.

POLARITY (POLARITÉ)

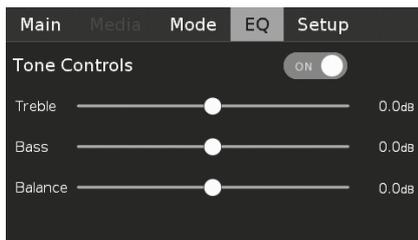
Permet une compensation pour les enregistrements à polarité inversée.

- **Positive (Positif)** : Une onde sinusoïdale positive à l’entrée demeure positive à la sortie. Par défaut, la polarité est réglée au paramètre « Positive (Positif) ».
- **Negative (Négatif)** : Une onde sinusoïdale positive à l’entrée est inversée et devient négative à la sortie.

FONCTIONNEMENT

UTILISATION DU M12

EQ (ÉGALISATION)

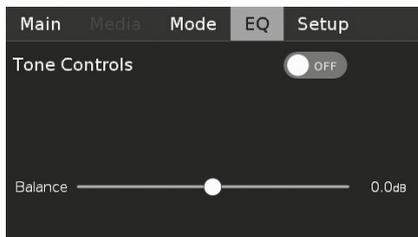


Le M12 est doté des niveaux de contrôle de la tonalité suivants - Treble (Aigus), Bass (Graves) et Balance (Equilibre). Les commandes des Graves et des Aigus n'affectent que les fréquences graves les plus basses et les fréquences aiguës les plus hautes, de manière à ne pas affecter les fréquences de la plage centrale critique. La commande BALANCE règle les niveaux relatifs des haut-parleurs gauche et droite.

● : Glissez pour régler les aigus, les graves et le niveau d'équilibre.

ON ● : Glissez pour activer ou désactiver les commandes de tonalité.

Au paramètre désactivé, les commandes de tonalités sont désactivées ou contournées - l'option d'équilibre demeure disponible.

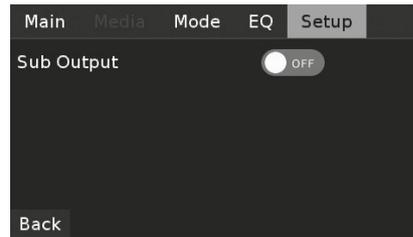
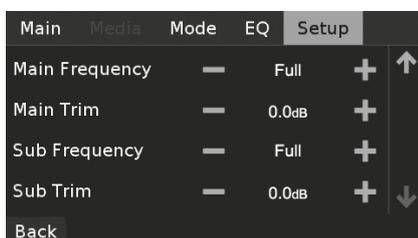


SETUP (CONFIGURATION)

Le menu Setup (Configuration) contient les options de menu pour Speaker Setup (Configuration des haut-parleurs), Source Setup (Configuration de la source), Digital Output et Control Setup (Configuration de la sortie numérique et du contrôle).



SPEAKER SETUP (CONFIGURATION DES HAUT-PARLEURS)



Sub Output (Sortie pour caisson de graves extrêmes) : Au réglage « ON (activé) », tous les paramètres de graves extrêmes sont activés. Au réglage « OFF (désactivé) », tous les paramètres de graves extrêmes sont désactivés.

Sub Mode (Mode de graves extrêmes) : Mono ou Stéréo.

Fréquence principale : 40 Hz à 200 Hz et intégrale.

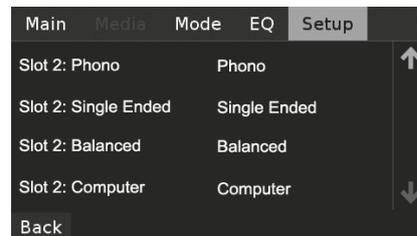
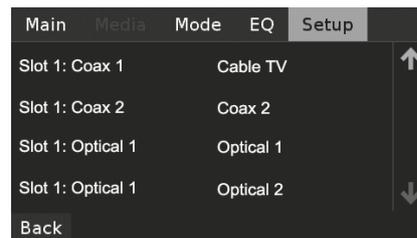
Main Trim (Niveau principal) : -12,0 dB à -0,0 dB.

Sub Frequency (Fréquence de graves extrêmes) : 40 Hz à 200 Hz et intégrale. La fréquence de recouvrement des graves extrêmes sélectionnée et en dessous sera acheminée à la sortie des graves extrêmes.

Sub Trim (Niveau de graves extrêmes) : -12,0 dB à -0,0 dB. Le réglage du niveau de graves extrêmes permet d'apparier parfaitement le volume du subwoofer à celui du haut-parleur principal.

SOURCE SETUP (CONFIGURATION DE LA SOURCE)

Afficher le contenu des modules de carte source disponibles tels qu'insérés au panneau arrière. Voici une description du contenu de l'affichage de configuration de la source

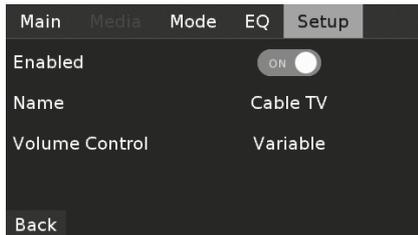


Slot 1 (Fente 1) : Emplacement de la fente du module de source sur le panneau arrière.

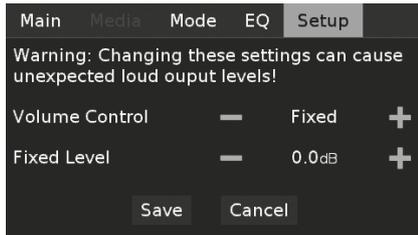
Coax 1 : Entrée Coaxial 1 (Coaxiale 1).

Cable TV (Télé par câble) : Nom de la source de l'entrée Coaxial 1 (Coaxiale 1). Le nom de la source peut être modifié dans la section « Name (Nom) » ci-dessous.

Lorsqu'un article de ligne de fente est sélectionné, les options de menu suivantes s'affichent.



Enabled (Activée) : L'entrée de source peut être activée (ON) ou désactivée (OFF).



Volume Control (Commande de volume)

La fonction de la commande VOLUME du M12 dépend de réglage du menu « Volume Control (Commande de volume) ». « Volume Control (Commande de volume) » peut être réglé sur « Fixed (Fixe) » ou « Variable ». Sélectionnez « Save (Enregistrer) » pour enregistrer la commande de volume (Volume Control) et le niveau fixe (Fixed Level) ou Variable.

Fixed (Fixe)

Si « Volume Control (Commande de volume) » est réglé à « Fixed » (Fixe), le niveau de sortie audio est fixe et la commande de volume du M12 est contournée.

- Régler le niveau fixe (Fixed Level) au niveau dB pré-réglé désiré. Après avoir enregistré le niveau de volume sélectionné, la sortie audio du M12 peut être réglée en utilisant la commande de volume de l'amplificateur distinct auquel le M12 est connecté.
- Si « Volume Control (Commande de volume) » est réglé à « Fixed (Fixe) », la commande de volume ou les touches [VOL Δ/∇] de la télécommande HTRM 2 seront inopérantes et désactivées.

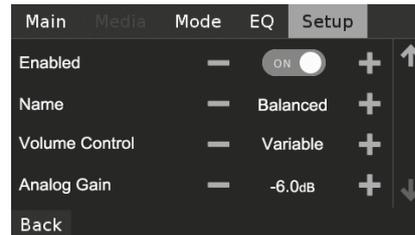
Variable

- Lorsque le niveau de volume est réglé à « Variable », il est réglable directement par la commande de volume ou les touches [VOL Δ/∇] de la télécommande HTRM 2. De même, la sortie audio du M12 peut être réglée en utilisant la commande de volume de l'amplificateur distinct auquel le M12 est connecté.

Name (Nom) : Nom de la source d'entrée. La sélection de cet article de ligne mène au clavier de menu où vous pouvez taper le nom voulu pour la source actuelle.

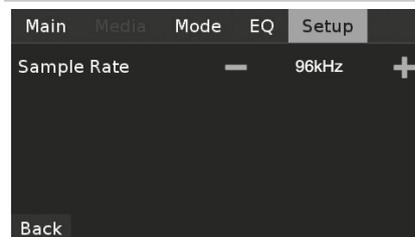


Si l'entrée « BALANCED (Entrée différentielle) » est sélectionnée, d'autres options de menu sont incluses, voir ci-dessous.



Analog Gain (Gain analogique) : -12 dB à 12 dB. Le réglage du Gain permet à toutes les sources de reproduire les sons au même volume sonore, de façon à vous éviter d'avoir à régler le volume chaque fois que vous sélectionnez une nouvelle source. Il est préférable de réduire le niveau de l'entrée la plus puissante plutôt que d'augmenter le niveau des sources plus faibles.

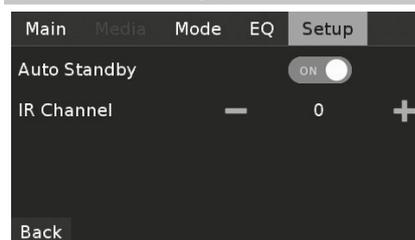
DIGITAL OUTPUT (SORTIE NUMÉRIQUE)



SAMPLE RATE (TAUX D'ÉCHANTILLONNAGE- 48 kHz, 96 kHz, 192 kHz)

Sélectionne la préférence de l'utilisateur en ce qui concerne le taux d'échantillonnage du convertisseur analogique-numérique. Des taux d'échantillonnage plus élevés activent les filtres anti-repliement au-delà de la plage de fréquences audibles et sont généralement considérés comme présentant une sonorité supérieure, notamment dans la plage des hautes fréquences.

CONTROL SETUP (CONFIGURATION DE LA COMMANDE)



AUTO STANDBY (MISE EN VEILLE AUTOMATIQUE)

Cela permet au M12 d'aller en mode de veille après 30 minutes d'inactivité ou de demeurer en mode de fonctionnement, peu importe s'il y a des activités provenant d'une source quelconque.

ON (MARCHE) : Le M12 passe automatiquement au mode de veille s'il n'y a pas d'autre interaction de l'interface d'utilisateur et aucune source n'est active pendant 30 minutes.

OFF (ARRÊT) : Le M12 demeure en mode de fonctionnement même s'il n'y a pas d'interaction à l'interface d'utilisation et de source active dans les 30 minutes. Il s'agit de l'ordre par défaut.

FONCTIONNEMENT

AUTRES FONCTIONS

IR CHANNEL (CANAL IR)

Le M12 peut fonctionner sur un canal IR substitut. C'est particulièrement utile si vous avez deux produits NAD qui peuvent être opérés par des commandes de télécommande similaires. Grâce au canal IR substitut, deux produits NAD différents peuvent être commandés indépendamment dans la même zone en les réglant sur des canaux IR différents.

Affectation du canal IR

Le M12 et la télécommande HTRM 2 doivent être réglés sur le même canal.

Modification du canal IR sur la télécommande HTRM 2

- Incluez un numéro de canal avant le code de bibliothèque. Dans la HTRM 2, le code de librairie par défaut est 10 pour le tableau de bibliothèque de l'appareil AMP. Pour sélectionner le tableau de bibliothèque AMP pour le canal IR 0, conservez le code de bibliothèque 10.
- Si vous voulez charger le tableau de bibliothèque AMP sur le canal IR 1, ajoutez le préfixe 1 au code de bibliothèque pour l'associer au canal IR 1. Chargez ensuite le tableau de bibliothèque AMP en utilisant le code 110.

Exemple de configuration de deux produits NAD dans la même zone

Le NAD M12 et le NAD T 787 sont tous deux réglés par défaut au canal IR 0. Si vous appuyez sur la touche [OFF] de la télécommande HTRM 2 (ou de la télécommande HTR 8 pour le T 787), les deux produits se mettent en mode de veille. Si vous appuyez sur la touche [ON], les deux appareils sont mis en marche.

Afin d'éviter de mettre en marche ou d'arrêter les deux produits simultanément ou d'activer d'autres commandes communes, réglez chaque appareil sur un canal IR différent. Dans cette configuration, nous garderons le T 787 et la télécommande HTR 8 sur le canal IR 0 qui est le canal par défaut. Quant au M12, nous lui affecterons le canal IR 1, ainsi qu'à la télécommande HTRM 2.

Réglez le M12 et le HTRM 2 au canal IR 1 en suivant la procédure ci-dessous.

M12

- Sélectionnez « 1 » comme pour le paramètre IR Channel (Canal IR) du M12.

HTRM 2

Commencez par vous assurer que le M12 est sous tension (en « marche » et non en « veille »).

- Tenez enfoncée la touche [AMP] de la partie DEVICE SELECTOR (SÉLECTEUR DE PÉRIPHÉRIQUE) de la télécommande HTRM 2.
- Tout en maintenant enfoncée la touche [AMP], appuyez sur « 1 », « 1 » et « 0 » en utilisant les touches numériques de la télécommande HTRM 2.
- Appuyez sur [ENTER] tout en maintenant enfoncée la touche [AMP]. Le sélecteur de périphérique AMP clignote une fois pour indiquer que le code de bibliothèque a été accepté.

Avec le M12 et la télécommande HTRM 2 réglés au canal IR 1, le M12 peut être commandé à distance sans affecter le T 787.

REMARQUE

Un rétablissement des valeurs d'origine du HTRM 2 rétablira le réglage par défaut à « IR Channel 0 » (Canal IR 0).

MODE USB

Le M12 est muni de trois bornes d'entrée USB - USB Front, USB Back et Computer. En utilisant « USB Front (USB avant) » ou « USB Back (USB arrière) », le M12 peut lire des fichiers MP3/WMA/FLAC stockés sur des dispositifs de stockage USB (Universal Serial Bus) externes. Utilisez « Computer (Ordinateur) » pour créer une interface avec l'audio d'un ordinateur et lire en continu le contenu PCM 24/192 PCM directement de votre PC ou MAC.

USB NUMÉRIQUE AVANT/USB NUMÉRIQUE ARRIÈRE (USB TYPE A)

- Prise en charge de la lecture de fichiers MP3, WMA et FLAC
MP3/WMA : 48 kHz
FLAC : 24 bits/48 kHz
- Répertoire racine FAT12/16 jusqu'à 256 fichiers (noms courts)
- FAT12/16/32 jusqu'à 65 535 fichiers (noms courts) par répertoire
- Système de fichiers FAT limité à 2 To
- Noms de fichier et de répertoire limités à 64 caractères
- Maximum de 16 niveaux de répertoires
- Compatible avec les versions USB 1.1 et plus récentes

ORDINATEUR (USB TYPE B)

- Prise en charge du contenu PCM 24 bits/192 kHz de PC ou de MAC

REMARQUE

Les dispositifs de stockage USB typiques compatibles avec le M12 comprennent les dispositifs à mémoire flash portatifs et les disques durs amovibles (format FAT32).

ÉCOUTE D'UN PÉRIPHÉRIQUE USB

- 1 Actionnez le bouton [ΔSKIP/CH/SOURCE▽] pour sélectionner le mode de source « USB Front (USB avant) » ou « USB Back (USB arrière) ». Si aucun dispositif de stockage USB externe n'est branché à l'entrée USB de la face parlante, l'affichage tactile présentera le message « Please Insert Device (Veuillez connecter le dispositif) ». Si le dispositif de stockage USB connecté ne contient aucun fichier MP3/WMA/FLAC utilisable, le message « No files (Aucun fichier) » est affiché sur l'écran tactile.
- 2 Branchez le dispositif de stockage USB externe à l'entrée USB – les fichiers ou dossiers MP3, WMA ou FLAC sont affichés sur l'écran tactile.
- 3 Utilisez les boutons [◀/▶/△/▽] pour sélectionner un fichier ou un dossier. Appuyez sur [ENTER] (Entrée) pour faire démarrer la lecture du fichier sélectionné.

Assurez-vous que le sélecteur de dispositif de la télécommande HTRM 2 est réglé à « MP » afin de permettre l'utilisation des boutons de lecture USB suivants : II, ◀◀/▶▶, ▶, RANDOM, REPEAT, DISP. La touche [■] est inopérante pour la lecture USB.

REMARQUE IMPORTANTE

Ne débranchez pas le dispositif de stockage USB durant la lecture, car cela pourrait causer des dommages au M12.

ÉCOUTE D'UN ORDINATEUR

Utilisez un câble connecteur Type A à Type B pour la diffusion en continu de contenu 24/192 PCM de votre PC ou MAC au M12. Assurez-vous que le dispositif sonore ou audio de votre ordinateur est réglé à « NAD USB Audio ».

EXIGENCES SYSTÈMES MINIMUM POUR PC

Microsoft Windows XP Service Pack 2 ou plus récent, Microsoft Windows 7

POUR LES UTILISATEURS DE MAC

Au moins Mac OS X Snow Leopard (version 10.6) ou plus récent.

Aussitôt déballée, la télécommande NAD HTRM 2 est déjà prête à commander le M12 ; mais son principal atout est qu'elle constitue, à elle seule, huit télécommandes distinctes. Chacune des 8 touches de Sélection d'Appareils en haut du combiné permet d'appeler une nouvelle « page » de télécommandes à transmettre grâce aux autres touches. Vous pouvez « enregistrer » des commandes à partir de n'importe quel appareil télécommandé en infrarouge, quelle qu'en soit la marque, et les enregistrer sous une, plusieurs ou toutes ces touches.

Il est évident que la démarche la plus logique consiste à enregistrer les commandes de votre lecteur BD sur la « page » de Sélection d'Appareil [BD], ceux de votre téléviseur sur la page [TV], et ainsi de suite, mais rien n'est obligatoire : Vous pouvez enregistrer n'importe quelle commande sous n'importe quelle touche de n'importe quelle page (reportez-vous à la rubrique « Apprentissage des Commandes d'Autres Télécommandes » ci-dessous).

La télécommande HTRM 2 est déjà préprogrammée avec un jeu complet de commandes pour le M12 , sur la page de Sélection d'Appareil AMPLI [AMP], ainsi qu'avec des commandes de bibliothèque permettant de faire fonctionner la plupart des appareils NAD de type CD, BD ou DAC sur les « pages » de Sélection d'Appareils correspondantes. Ces commandes par défaut sont permanentes : Même si vous utilisez la fonction d'apprentissage pour les remplacer par d'autres commandes, les commandes sous-jacentes de la bibliothèque resteront toujours en place et vous pourrez facilement les rappeler plus tard, si jamais vous ajoutez un nouvel appareil NAD à votre chaîne (reportez-vous à la rubrique « Mode d'Effacement » ci-dessous).

REMARQUE

Pour une utilisation avec le M12 , vous ne devriez pas avoir besoin de reprogrammer des touches sur la page AMPLI [AMP] de la télécommande HTRM 2. Néanmoins, si vous souhaitez commander d'autres modules spécifiques de marque NAD à l'aide de la télécommande HTRM 2, vous aurez peut-être besoin de charger une ou plusieurs bibliothèques de commandes différentes ; reportez-vous à la rubrique « Chargement des Bibliothèques de Commandes » ci-dessous.

POUR COMMANDER LE M12

La télécommande HTRM 2 est divisée en deux parties principales : Les huit touches de Sélection d'Appareils en haut de la télécommande (AMPLI [AMP], [MP], [TV], etc.) renvoient les autres touches du combiné de télécommande à une « page » de commandes, afin de commander un appareil spécifique. Une touche Sélection d'Appareil ne fait que définir l'appareil qui sera commandé par la télécommande HTRM 2 ; elle ne réalise aucune fonction sur le M12. Toutes les autres touches sont des touches de fonction capables « d'apprendre » les codes de commande de pratiquement n'importe quelle télécommande infrarouge, ce qui vous permet d'enregistrer les commandes de vos appareils dans la télécommande HTRM 2, quelle qu'en soit la marque.

Mais le HTRM 2 est déjà préprogrammé pour commander le M12 . Toutes les touches de fonction sur la page de Sélection d'Appareil AMPLI [AMP] réalisent des fonctions du M12 . (La HTRM 2 peut aussi commander de nombreux autres appareils NAD, à partir de ses pages [CD], [BD], [DAC] et [CUSTOM]).

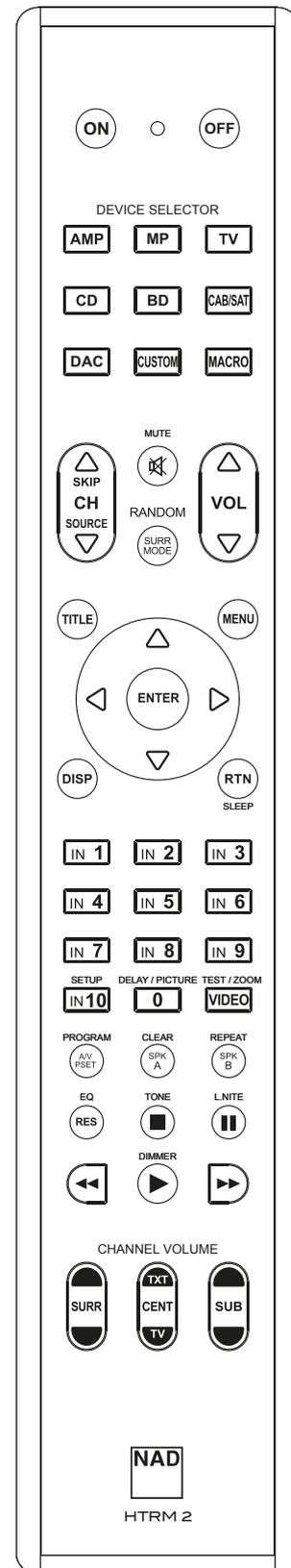
Il est important de savoir que certaines touches de la télécommande HTRM 2 assurent des fonctions différentes, suivant la page de Sélection d'Appareil sélectionnée.

APPRENTISSAGE DES COMMANDES D'AUTRES TÉLÉCOMMANDES

Commencez par placer la télécommande HTRM 2 « nez à nez » avec la télécommande d'origine, de manière à ce que la fenêtre infrarouge de chaque télécommande se trouve à environ 5 centimètres de l'autre.

- Activez le Mode d'Apprentissage : Sur la télécommande HTRM 2, appuyez simultanément sur une touche de Sélection d'Appareil et sur la touche [RES] et maintenez ces touches enfoncées pendant 3 secondes, jusqu'à ce que la LED d'Apprentissage [Learn] de la télécommande HTRM 2 s'allume en vert et de façon fixe.
- Appuyez sur la touche de Fonction de la télécommande HTRM 2 dans laquelle vous voulez enregistrer une commande ; la LED d'Apprentissage [Learn] devient orange.
- Appuyez de façon continue sur la touche de fonction de la télécommande d'origine : La LED d'Apprentissage [Learn] de la télécommande HTRM 2 clignote pendant une ou deux secondes puis devient verte et reste allumée de façon fixe. La commande a été apprise.
- Appuyez à nouveau sur la touche de Sélection d'Appareil la télécommande HTRM 2 pour quitter le mode d'apprentissage.

Si la LED d'Apprentissage [Learn] ne clignote pas en orange, il vous faudra peut-être varier la distance entre les deux télécommandes. Si la LED d'Apprentissage [Learn] devient rouge au lieu de devenir verte, cela veut dire que la commande concernée n'a pas pu être enregistrée.



FONCTIONNEMENT

UTILISATION DE LA TÉLÉCOMMANDE HTRM 2

Exemple : Programmation de la fonction « Pause BD »

Positionnez la télécommande HTRM 2 et la télécommande de votre lecteur BD suivant les indications données ci-dessus.

- Sur la télécommande HTRM 2, appuyez simultanément et de façon continue sur [BD] et sur [RES] ; la LED d'Apprentissage [Learn] clignote en orange puis devient verte et reste allumée de façon fixe.
- Appuyez sur la touche [III] (pause) de la télécommande HTRM 2 ; la LED d'Apprentissage [Learn] devient orange.
- Appuyez de façon continue sur la touche « pause » de la télécommande du lecteur BD ; la LED d'Apprentissage [Learn] de la télécommande HTRM 2 clignote en orange puis devient verte et reste allumée de façon fixe. La commande a été apprise.
- Appuyez à nouveau sur la touche [BD] pour quitter le mode d'apprentissage.

REMARQUES

- *Les touches Sélection d'Appareil [DEVICE SELECTOR] peuvent elles-mêmes être configurées pour produire une commande.*
- *Tenez enfoncée une touche Sélection d'Appareil [DEVICE SELECTOR] pendant au moins 2 secondes pour exécuter la fonction attribuée à cette touche Sélection d'Appareil [DEVICE SELECTOR] particulière.*
- *Une brève pression d'une touche Sélection d'Appareil [DEVICE SELECTOR] configurée ne fera que commuter l'appareil activé.*

ANNULATION DE L'OPÉRATION

Vous pouvez annuler la configuration d'une touche en appuyant sur la touche de Sélection d'Appareil active avant la fin de la séquence d'apprentissage ; la LED d'Apprentissage [Learn] devient rouge.

ACCÈS DIRECT

La fonction « accès direct » de la télécommande HTRM 2 vous permet de conserver une même touche de fonction sur plusieurs « pages » de Sélection d'Appareil différentes de manière à ce que, par exemple, la fonction MODE AMBIOPHONIQUE [SURR MODE] du dispositif AMPLI puisse toujours commander le M12 alors que la page de Sélection d'Appareil BD est active sur la télécommande.

REMARQUE

Les touches de Volume [VOL Δ/▽] de la télécommande HTRM 2 sont préprogrammées en « accès direct » sur toutes les pages de Sélection d'Appareil: les touches [VOL Δ/▽] agissent donc sur le volume général du M12 quel que soit l'appareil sélectionné. De la même façon, les commandes de volume des Voies AmbioPh. [SURR.], CENT [CENTRE] et [SUB] sont préprogrammées en accès direct pour tous les appareils.

Pour configurer un accès direct, après avoir activé le Mode d'Apprentissage et avoir appuyé sur la touche à programmer en accès direct, il vous suffit d'appuyer deux fois sur la touche de sélection correspondant à l'appareil vers lequel vous voulez un accès direct. La LED d'état devient verte ; appuyez à nouveau sur la touche de Sélection d'Appareil pour quitter le Mode d'Apprentissage.

Exemple : Accès direct de la touche MODE AMBIOPHONIQUE [SURR MODE] de l'AMPLI depuis la « page » BD

- Sur la télécommande HTRM 2, appuyez simultanément et de façon continue sur [BD] et sur [RES] ; la LED d'Apprentissage [Learn] clignote en orange puis devient verte et reste allumée de façon fixe.
- Appuyez sur la touche MODE AMBIOPH. [SURR MODE] ; la LED d'Apprentissage [Learn] devient orange.
- Appuyez deux fois sur AMPLI [AMP] ; la LED d'Apprentissage [Learn] devient verte.
- Appuyez à nouveau sur la touche [BD] pour quitter le mode d'apprentissage.

COPIE D'UNE COMMANDE DEPUIS UNE AUTRE TOUCHE

Vous pouvez copier une commande de n'importe quelle touche de la télécommande HTRM 2 vers n'importe quelle autre touche. Pour copier la fonction d'une touche, après avoir accédé au Mode d'Apprentissage et avoir appuyé sur la touche vers laquelle copier la commande, il vous suffit d'appuyer sur la touche à partir de laquelle vous souhaitez copier (après avoir d'abord appuyé sur la touche de Sélection d'Appareil correspondante, si la touche à copier se trouve sur une autre « page »). La LED d'état devient verte ; appuyez à nouveau sur la touche de Sélection d'Appareil pour quitter le Mode d'Apprentissage.

Exemple : Pour copier la commande de Pause de la page CD vers la touche AMPLI [II] :

- Sur la télécommande HTRM 2, appuyez simultanément et de façon continue sur [AMP] et sur [RES] ; la LED d'Apprentissage [Learn] clignote en orange puis devient verte et reste allumée de façon fixe.
- Appuyez sur [II] (pause) ; la LED d'Apprentissage [Learn] devient jaune.
- Appuyez sur [CD] ; appuyez sur [II] (pause) ; la LED d'Apprentissage [Learn] devient verte.
- Appuyez à nouveau sur la touche AMPLI [AMP] pour quitter le mode d'apprentissage.

REMARQUE

Les fonctions Copie et Accès Direct se ressemblent. Néanmoins, si vous copiez une commande avant d'effacer ou d'écraser la commande d'origine (celle de la touche source), la commande copiée sur la nouvelle touche reste inchangée. Si vous créez un accès direct vers une commande avant d'effacer ou d'écraser la commande de la touche faisant l'objet de l'accès direct, les fonctions auxquelles vous accédez via l'accès direct sont, elles aussi, effacées ou écrasées.

MACRO-COMMANDES

Une « macro-commande » est une série d'au moins deux commandes de télécommande émise automatiquement à partir d'une seule impulsion sur une touche. Vous pouvez, par exemple, utiliser une macro pour automatiser une simple séquence comme « Allumer le lecteur BD puis appuyer sur 'Lecture.' » Ou vous pouvez compiler une macro complexe pour mettre sous tension une chaîne complète d'appareils, sélectionner une source, choisir un Mode d'Écoute et lancer la lecture, le tout grâce à une seule touche macro. La télécommande HTRM 2 peut enregistrer une macro pour chaque touche Sélection d'Appareil [DEVICE SELECTOR] et de fonction.

REMARQUE

Les macros fonctionnent indépendamment de l'appareil actuellement sélectionné.

ENREGISTREMENT DE MACROS

Pour enregistrer une macro, appuyez simultanément et continuellement, pendant trois secondes, sur la touche [MACRO] et sur la touche de fonction de la télécommande HTRM 2 dans laquelle vous souhaitez enregistrer votre macro, jusqu'à ce que la LED d'état devienne verte. La touche macro s'allume aussi.

Appuyez sur la suite de touches de fonction à enregistrer dans la macro, sans oublier de commencer par une impulsion sur la touche de Sélection d'Appareil pour chaque fonction (vous pouvez changer d'appareil aussi souvent que nécessaire) ; ce qui vous permet de créer une macro contenant des commandes correspondant à plus d'une « page » de Sélection d'Appareil.

Lorsque vous avez terminé l'enregistrement de la séquence de commandes souhaitée, appuyez à nouveau sur la touche [MACRO] pour sauvegarder la macro ; la LED d'Apprentissage [Learn] et l'éclairage de la touche [MACRO] s'éteignent.

REMARQUE

Chaque macro peut stocker un maximum de 64 pas de commande. Si vous dépassez ce nombre, la macro est automatiquement sauvegardée après l'ajout de la 64ème commande.

Exemple : Enregistrez une Macro dans la touche [0] pour Allumer le M12, Choisissez « Entrée 1 » [Input 1] (Source 1), puis Début Lecture [Commence Playback] de l'appareil connecté à la Source 1 (comme pour un lecteur de BD):

- Sur la télécommande HTRM 2, appuyez simultanément et de façon continue sur [MACRO] et [0] (le zéro sur le pavé numérique) ; la LED d'Apprentissage [Learn] devient verte et reste allumée de façon fixe.
- Appuyez sur AMPLI [AMP] ; appuyez sur MARCHÉ [ON] ; appuyez sur [1] (« BD » en rouge) ; appuyez sur [BD] ; appuyez sur [▶] (Lecture) ; la LED d'Apprentissage [Learn] clignote chaque fois que vous ajoutez un pas.
- Appuyez à nouveau sur [MACRO] pour quitter le mode d'enregistrement des macros.

Pour effacer une macro, procédez de la manière ci-dessus mais en n'entrant aucune commande.

EXÉCUTION DES MACROS

Pour exécuter une macro, appuyez brièvement sur [MACRO] ; cette touche s'allume pendant 5 secondes. Pendant qu'elle est allumée, appuyez sur une touche HTRM 2 dans laquelle vous avez déjà enregistré une macro.

La macro correspondante est exécutée ; lors de l'exécution de chaque pas, la touche de Sélection d'Appareil « mère » dont elle dépend s'allume brièvement ; à la fin de l'exécution, la touche [MACRO] s'éteint. Toute impulsion sur une autre touche de la télécommande HTRM 2 pendant l'exécution d'une macro provoquera l'arrêt de l'exécution de la macro. N'oubliez pas de tenir la télécommande HTRM 2, pendant toute l'exécution de la macro, de manière à ce que son émetteur infrarouge puisse activer les appareils concernés.

REMARQUE

Lors de l'exécution d'une macro, un délai de 1 seconde est automatiquement inséré entre les commandes. Si vous voulez un délai de plus d'une seconde après certaines commandes (par exemple pour permettre la mise sous tension correcte et complète d'un appareil), vous pouvez enregistrer des pas « vides » dans la macro ; pour cela, il vous suffit de changer de page de Sélection d'Appareil sans pour autant enregistrer des fonctions de commande proprement dites.

TEMPS D'ÉCLAIRAGE DES TOUCHES

L'éclairage des touches de la télécommande HTRM 2 peut être configurée pour rester actif pendant 0 à 9 secondes. La valeur par défaut est de 2 secondes. Pour régler le temps d'éclairage, appuyez simultanément et continuellement, pendant 3 secondes, sur la touche AFFICH. [DISP] de la télécommande HTRM 2 et sur une touche [0-9] du pavé numérique, c'est à dire sur le chiffre correspondant au temps d'éclairage souhaité ; la LED d'Apprentissage [Learn] clignote deux fois pour confirmer le nouveau réglage. Si le temps est réglé à zéro, l'éclairage ne s'allume pas du tout.

REMARQUES

- L'éclairage des touches est activé lorsque n'importe quelle touche de la télécommande HTRM 2 est enfoncée.
- Si la télécommande HTRM 2 détecte du mouvement, l'éclairage des touches est activé sans avoir à appuyer sur une touche. Si la télécommande HTRM 2 est agitée, cela active également l'éclairage.
- L'éclairage des touches constitue la plus grande consommation de puissance des piles du HTRM 2. En réglant un temps d'éclairage des touches court, vous augmenterez la durée de vie des piles ; si vous n'utilisez pas du tout d'éclairage des touches (réglage du temps d'éclairage = 0), vous augmenterez encore davantage la durée de vie des piles.

CONFIGURATION DE L'ÉCLAIRAGE DES TOUCHES

Touches sur lesquelles il faut appuyer (pendant 3 secondes)	Mode
DISP + Touche numérique (0-9)	Réglez le temps d'éclairage au nombre de secondes correspondant à la touche numérique. Le zéro désactive complètement l'éclairage des touches.
DISP + OFF	Désactivation du capteur de lumière. L'éclairage des touches est désactivé lorsqu'une touche est enfoncée.
DISP + ON	Activation du capteur de lumière.
DISP + ENTER	Réglez le seuil de détection du capteur de lumière au niveau d'éclairage actuel.
DISP + RTN	Rétablissement de tous les réglages d'éclairage des touches aux valeurs d'origine.

RÉTABLISSEMENT DES VALEURS D'ORIGINE (REMISE À ZÉRO)

Il est possible de remettre à zéro la télécommande HTRM 2 afin de rétablir ses valeurs d'origine, avec effacement de toutes les commandes programmées (appries), toutes les touches copiées et d'accès direct, les macros et les autres informations de configuration, ce qui a pour effet de redonner à toutes les touches leurs commandes d'origine de la bibliothèque préprogrammée.

Pour effectuer une remise à zéro des valeurs d'origine, appuyez simultanément et continuellement sur les touches MARCHÉ [ON] et RETOUR [RTN] de la télécommande HTRM 2 pendant 10 secondes ; la LED d'Apprentissage [Learn] commence à clignoter en vert. Relâchez les touches MARCHÉ [ON] et RETOUR [RTN] avant la fin du deuxième clignotement ; la LED d'Apprentissage [Learn] devient rouge, pour indiquer que la télécommande a été remise à zéro.

REMARQUE

Vous devez obligatoirement relâcher les touches MARCHÉ [ON] et RETOUR [RTN] avant la fin du deuxième clignotement, sinon la remise à zéro ne s'effectuera pas ; si cela arrive, reprenez la procédure entière depuis le début.

MODE D'EFFACEMENT

La télécommande HTRM 2 peut stocker, sur n'importe quelle touche, les commandes apprises, copiées ou provenant de la « bibliothèque par défaut » (les commandes de la bibliothèque par défaut sont des commandes NAD préprogrammées, comme par exemple les commandes d'origine du récepteur M12 sur la page AMPLI [AMP]).

Vous pouvez effacer les commandes stockées sur n'importe quelle touche, et ce par couches successives, en revenant progressivement « en arrière » jusqu'à la commande de la bibliothèque par défaut, de manière à effacer les commandes apprises, les fonctions d'accès direct et les touches copiées.

REMARQUE

Il est impossible d'effacer les commandes de la bibliothèque par défaut. Vous ne risquez donc aucune perte irréversible lorsque vous utilisez le Mode d'Effacement.

Pour accéder au Mode d'Effacement, appuyez simultanément et continuellement sur la touche de Sélection d'Appareil souhaitée et sur la touche RETOUR [RTN], pendant 3 secondes ; la LED d'Apprentissage [Learn] devient verte. Appuyez sur la touche de fonction dont vous voulez effacer le commande ; la LED d'Apprentissage [Learn] clignote. Le nombre de clignotements indique le type de fonction devenue active - reportez-vous au tableau ci-dessous. Appuyez à nouveau sur la touche de Sélection d'Appareil pour quitter le Mode d'Effacement.

REMARQUE

Vous pouvez effacer plusieurs commandes de touches de fonction sur la même « page » de Sélection d'Appareil, mais pour en effacer sur plus d'une page de Sélection d'Appareil vous devez quitter le Mode d'Effacement, accéder à la page voulue, puis rappeler le Mode d'Effacement.

FONCTIONNEMENT

UTILISATION DE LA TÉLÉCOMMANDE HTRM 2

Clignotements	Type de commande
1	Commande de la bibliothèque par défaut
2	Commande copiée depuis la bibliothèque
3	Commande programmée (apprise)

CHARGEMENT DE BIBLIOTHÈQUES DE COMMANDES

La télécommande HTRM 2 peut stocker en mémoire une bibliothèque de commandes NAD par défaut sur chacune de ses « pages » de Sélection d'Appareils. Si la bibliothèque par défaut d'origine ne commande pas votre lecteur CD, platine à cassettes, lecteur BD ou autre appareil NAD, appliquez la procédure suivante pour changer de bibliothèque de commandes.

Vérifiez d'abord que l'appareil que vous voulez commander avec la télécommande HTRM 2 est branchée au secteur et qu'il est sous tension (en « marche » et non en « veille »). Pour accéder au Mode Bibliothèque de la télécommande HTRM 2, appuyez simultanément sur la touche de Sélection d'Appareil souhaitée et sur la touche [A/V PSET] et maintenez ces touches enfoncées pendant 3 secondes, jusqu'à ce que la LED d'Apprentissage [Learn] passe au vert.

En maintenant la télécommande HTRM 2 pointée vers l'appareil, entrez le premier code à trois chiffres correspondant à votre appareil que vous trouvez dans le tableau ci-dessous. Appuyez sur [OFF]. Si l'appareil s'éteint, appuyez sur ENTRÉE [ENTER] pour accepter ce numéro de bibliothèque de commandes et quitter le Mode Bibliothèque. Si l'appareil ne s'éteint pas, entrez le code à trois chiffres suivant du tableau.

Lorsque vous entrez le chiffre correct, l'appareil s'éteint ; appuyez alors sur ENTRÉE [ENTER] pour accepter ce numéro de bibliothèque de commandes et quitter le Mode Bibliothèque.

CODE DE BIBLIOTHÈQUE	DESCRIPTION DU PRODUIT NAD	CODE DE BIBLIOTHÈQUE	DESCRIPTION DU PRODUIT NAD
100	Récepteur avec Marche / Arrêt discret	300	Tuner
101	Récepteur avec Marche / Arrêt à bascule	301	L75, L76 Tuner
102	S170	302	L70 Tuner
103	L75	303	L53 Tuner
104	Second Zone Commands (Commandes de seconde zone)	304	L73 Tuner
3112	Zone 3	305	C425
4112	Zone 4	306	C445
105	L70	307	Tuners série Txx5
106	L76	400	Magnétophone B
107	118	401	Magnétophone A
108	L53	500	TV 280
109	L73	501	MR13
110	Récepteur/Amplificateur stéréo	502	MR20
111	Stereo Second Zone (Seconde zone stéréo)	503	PMR45
112	Série Txx5	600	T535, T562, T585, M55
200	Lecteur de CD	601	T550, L55
201	Lecteur de CD (ancien)	602	T512, T531, T532, T571, T572
202	5170, 5240, 5340	603	L70, L73 BD
203	5325	604	L56
204	5060	605	T513, T514, T515, T517, T524, T533, T534
205	M5	606	L53 BD

MODE RECHERCHE

Si aucun des codes du tableau, une fois entré, ne permet à la télécommande de mettre l'appareil sous tension, et que vous êtes tout à fait certain d'avoir appliqué la procédure ci-dessus en entier et de façon précise, vous pouvez essayer la méthode de « recherche » suivante :

Accédez au Mode Bibliothèque en appuyant simultanément sur la touche de Sélection d'Appareil souhaitée et sur la touche [A/V PSET] et maintenez ces touches enfoncées pendant 3 secondes, jusqu'à ce que la LED d'Apprentissage [Learn] passe au vert. Maintenant, appuyez continuellement sur la touche [Δ/∇] de la télécommande HTRM 2 ; la télécommande fera défiler toutes les commandes disponibles à une vitesse d'environ 1 commande par seconde.

Lorsque l'appareil s'éteint, relâchez immédiatement la touche curseur ; appuyez sur ENTRÉE [ENTER] pour accepter ce numéro de bibliothèque de commandes et quitter le Mode Bibliothèque. Essayez quelques commandes ; s'il s'avère que vous avez dépassé la bibliothèque de commandes nécessaire, rappelez le Mode Bibliothèque et utilisez la touche curseur pour revenir en arrière.

REMARQUE

Il arrive que le mode recherche trouve des bibliothèques de commandes qui commandent, tout au moins partiellement, certains appareils de marques autres que NAD. Vous pouvez bien entendu exploiter de telles fonctions dans la mesure où vous les trouvez. Néanmoins, comme nous garantissons la complétude ou la précision des bibliothèques NAD uniquement, nous ne pouvons assurer aucun support pour le fonctionnement de la télécommande HTRM 2 avec des appareils d'autres marques.

CONTRÔLE DU NUMÉRO DE LA BIBLIOTHÈQUE DE COMMANDES

Vous pouvez vérifier le numéro de la bibliothèque de commandes active sur n'importe quelle touche de Sélection d'Appareil en procédant de la manière suivante. Accédez au Mode Bibliothèque en appuyant simultanément sur la touche de Sélection d'Appareil souhaitée et sur la touche [A/V PSET] et maintenez ces touches enfoncées pendant 3 secondes, jusqu'à ce que la LED d'Apprentissage [Learn] passe au vert. Appuyez sur la touche AFFICH. [DISP] ; la télécommande HTRM 2 indique la bibliothèque de commandes active en faisant clignoter ses touches [DAC], [CUSTOM] et [MACRO].

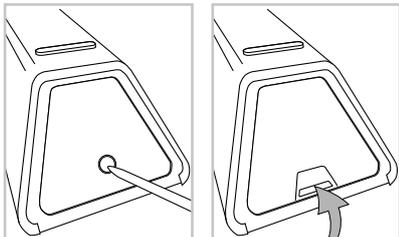
Par exemple, pour indiquer la bibliothèque de commandes N° 501, la télécommande HTRM 2 fera clignoter la touche [DAC] 5 fois, puis marquera une pause, puis fera clignoter la touche [MACRO] une fois. Il sera sans doute utile de noter les numéros des bibliothèques de commandes de vos appareils.

RÉSUMÉ DES MODES DE LA TÉLÉCOMMANDE HTRM 2

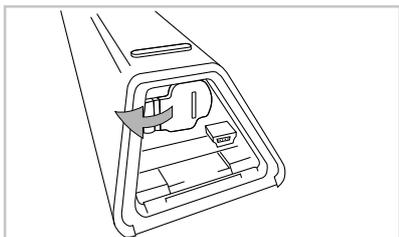
Mode	Touches sur lesquelles il faut appuyer (pendant 3 secondes)
Programmer / Copier / Accès Direct	Touche d'Appareil ++ Touche RES
Mode d'Effacement	Touche d'Appareil + Touche RTN
Enregistrement de Macro	Touche Macro + Touche de Fonction
Mode Bibliothèque	Touche d'Appareil ++ Touche A/V PSET
Temps de Rétro-éclairage	Touche de DISP + Touche Numérique
Rétablissement des valeurs d'origine (remise à zéro)	Reportez-vous à la rubrique « Rétablissement des valeurs d'origine » ci-dessus

INSTALLATION DES PILES

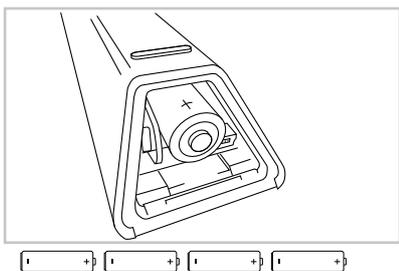
- 1 Utilisez l'extrémité plate ou arrondie d'un objet pointu pour appuyer sur la broche du couvercle du logement des piles.



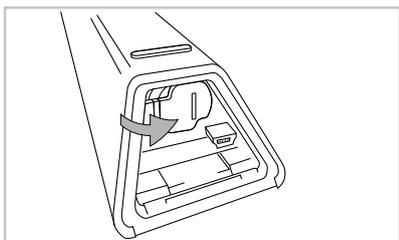
- 2 Ouvrez le couvercle du logement des piles.



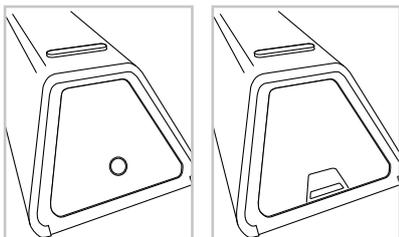
- 3 Insérez les quatre piles AA fournies.



- 4 Pousser sur le couvercle du logement des piles jusqu'au déclic indiquant la fermeture.



- 5 Remplacez le couvercle du logement des piles.



RÉFÉRENCE

DEPANNAGE

PROBLÈME	CAUSES POSSIBLES	SOLUTIONS POSSIBLES
Aucun signal audio USB.	• NAD USB Audio n'est pas installé sur votre PC.	• Téléchargez le pilote NAD USB Audio du site Web de NAD et installez-le sur votre PC.
	• Le paramètre de périphérique audio de votre PC ou de votre Mac doit être réglé à « NAD USB Audio ».	• Réglez le périphérique audio votre PC ou Mac à « NAD USB Audio ».
	• Aucun fichier de musique joué de votre PC ou Mac.	• Faites jouer le fichier de musique de votre ordinateur.
	• Mac OS pas mis à jour pour inclure NAD USB Audio.	• Téléchargez la plus récente mise à jour de votre Mac OS.
Le bouton [VOL Δ/∇] de la télécommande ne fonctionne pas.	• « Volume Control » est réglé à « Fixed » (Fixe).	• Réglez « Volume Control » à « Variable ».
Le bouton [MUTE] de la télécommande ne fonctionne pas.		
Impossible de mettre le M12 sous tension.	• L'interrupteur POWER de la face arrière mise hors circuit.	• Réglez l'interrupteur POWER du panneau arrière à ON, puis appuyez sur le bouton  (Veille) sur la face parlante.
L'intensité de l'écran tactile est faible.	• Un niveau de luminosité faible est sélectionné pour l'affichage.	• Actionnez le bouton [DIMMER] jusqu'à ce que vous obteniez le niveau de luminosité désiré.
Le M12 ne répond pas aux commandes de la télécommande.	• Piles sont usées ou incorrectement insérées.	• Vérifier les piles.
	• La fenêtre du récepteur à infrarouges (IR) du M12 ou de l'émetteur IR de la télécommande est bloquée.	• Vérifiez les fenêtres IR et assurez-vous que l'espace entre la télécommande et le M12 est dégagé.
	• La face avant du M12 est exposée à un rayonnement solaire ou à une lumière ambiante trop fort.	• Réduire l'exposition solaire ou la lumière ambiante.

SPÉCIFICATIONS GÉNÉRALES

Entrée de niveau ligne

Impédance d'entrée (R et C)	56 k Ω + 220 pF
Sensibilité d'entrée	40 mV (réf. 500 mVsortie)
Signal d'entrée maximum	>8 Vrms
Rapport signal/bruit, Pondéré A	>90 dB (réf. 500 mVentrée 500 mVsortie , volume réglé à gain unitaire)
	>80 dB (réf. 2Vsortie, Volume maximum)
Séparation des voies	>70 dB (réf. 1 kHz/10 kHz)
Réponse en fréquence	\pm 0,3 dB (réf. 20 Hz - 20 kHz, Commandes de tonalité - Marche)
	\pm 0,3 dB (réf. 20 Hz - 20 kHz, Commandes de tonalité - Arrêt)
Réponse en fréquence (sortie subwoofer)	10 Hz - 200Hz (réf. -3 dB)

Sortie

Niveau de sortie maximum	>8 Vrms dans une de 600 Ω
Distorsion Harmonique Totale (CCIF IMD, DIM 100)	<0,005% (réf. 20 Hz - 20 kHz, 2Vsortie)
Entrée différentielle	>2 Vrms
Mode Veille	< 0,5 W

Commandes de tonalité

Aigus	\pm 10 dB à 10 kHz (réf. 2Ventrée 2Vsortie)
Graves	\pm 10 dB à 100 Hz (réf. 2Ventrée 2Vsortie)

Entrée USB

USB Numérique Avant/USB Numérique Arrière (USB Type A)	MP3/WMA : 48 kHz FLAC : 24 bits/48 kHz
Ordinateur (USB Type B)	Contenu PCM 24 bits/192 kHz de PC ou de MAC

Entrée Numérique (Coaxial, Optical, AES/EBU)

Impédance d'entrée	Coaxial : 75 ohms AES/EBU : 110 ohms
Taux d'échantillonnage	32 kHz à 192 kHz
Réponse en fréquence	\pm 0.5dB (réf. 20 Hz – 96 kHz au taux d'échantillonnage de 192 KHz)
Séparation des voies	>75dB (réf. 1/3 puissance nominale, 10kHz, 4 ohms)

DIMENSIONS ET POIDS

Dimensions de l'appareil (L x H x P)*	435 x 133 x 383 mm 17 1/8 x 5 1/4 x 15 1/8 pouces
Poids emballé	14,5 kg (32,0 lbs)

* - Les dimensions brutes comprennent les pattes et les projections de la face parlante et de la face arrière (boutons, bornes, garnitures, etc.)

Les caractéristiques techniques sont sujettes à modifications sans préavis. Pour la documentation et les caractéristiques actualisées, consulter le site web www.nadelectronics.com pour les toutes dernières informations concernant le M12.



www.NADelectronics.com

**©2014 NAD ELECTRONICS INTERNATIONAL
UNE DIVISION DE LENBROOK INDUSTRIES LIMITED**

Tous droits réservés. NAD et le logo NAD sont des marques de commerce de NAD Electronics International, une division de Lenbrook Industries Limited
Aucune partie de ce document ne peut être reproduite, enregistrée ou transmise sous toute forme sans l'accord écrit préalable de NAD Electronics International.
Bien que tous les efforts possibles aient été déployés afin de s'assurer que le contenu est exact au moment de la publication, les caractéristiques et spécifications peuvent être modifiées sans préavis.

M12_FRE_OM_V06 - AUG 2014